



How to enable the sharing of language resources in public service administrations - eTranslation call for proposals

Aleksandra Wesolowska

Programme Officer – EU policies

CNECT.G3 Learning, Multilingualism and Accessibility

CEF-TC-2016-3 Automated Translation

CEF eTranslation is a "building block" to make all CEF DSIs multilingual

Currently eTranslation provides multilingual support to European public online services through the machine translation service

2016-3 call: closure date 15 December 2016

- Budget: 6.5 M€
- Co-funding rate: 75% of eligible costs
- Pre-financing: 50% of the grant amount
- Indicative duration of the actions: 1-2 years

CEF-TC-2016-3 Automated Translation Objectives

Two action lines:

- *"resources projects" on stimulating language resource provision to CEF.AT*

OR

- *"integration projects" on the integration of CEF.AT into (multilingual, cross-border) digital services*

"resources projects"

- identifying, collecting and processing language resources in/by/with Member States
- addressing bottlenecks in language resource provision (scarcity of data, legal or privacy issues...)
- Language resources: large bilingual or multilingual corpora, large monolingual corpora, domain-specific parallel corpora and terminologies...
- ...in the fields of consumer rights, culture, legal domain, social security, health, public procurement, etc.
- building on the earlier work (awareness-raising by ELRC, requirements analysis of CEF DSIs, gaps in language coverage...)

"integration projects"

- work on specified public digital service(s), integrating automated translation, using (and extending) CEF AT:
 - **CEF DSIs**
 - **other public services that are of direct importance to CEF DSIs or connect to them**
 - **commercial services promoting the Digital Single Market and relevant to CEF DSIs**
- services with multilingual, cross-border element
- fostering the multilingual best practice and architectures in public services
- scope can be wider than machine translation

Consortia should include early adopters and operators of DSIs, and relevant solution/service providers

CEF-TC-2016-3 Automated Translation Objectives

- (1) practical objective – improvement of quality and coverage of automated translation in the public sector use cases relevant for CEF
- (2) boost the take-up of CEF AT services among the CEF DSIs and other public services relevant to those DSIs or to the Digital Single market in general
 - **No research activities**
 - **No development of tools or language resources**
 - **Choice of languages based on digital service's needs**
 - **If using eDelivery is foreseen (e.g. for secure document delivery), the eDelivery building block should be deployed or used through a service provider**

CEF-TC-2016-3 Automated Translation award criteria – "resources projects"

- **Relevance**
 - relevance of language resources for CEF.AT
- **Quality & efficiency**
 - clarity on the ownership and licensing status of LRs
 - clarity on how privacy and/or legal issues have been/will be resolved
 - support from data-holders and national decision-makers
 - quality and effectiveness of the national networks and outreach
- **Impact & sustainability**
 - contribution to creating a pipeline of language resources flowing to CEF Automated Translation platform

CEF-TC-2016-3 Automated Translation award criteria "integration projects"

- **Relevance**
- relevance/link of the addressed online service to CEF DSI(s)
- **Quality & efficiency**
- maturity and readiness of the digital service in terms of clarity on user requirements for multilinguality
- clarity on the architectural adaptations needed to support multilinguality
- clarity on how the integration with the machine translation service of CEF.AT will be established
- availability and maturity of the specific LT tools to be integrated
- appropriate involvement of the technology providers
- **Impact & sustainability**
- engagement and commitment of the owners of the DSI/the digital service

CEF-TC-2016-3 Automated Translation Eligibility

- Section 8 of the call text and Annex 2 to the work programme
- Each applicant needs to obtain the **agreement of its Member State** (signature & stamp on form A2.3)
- Consortium: at least 3 organisations based in 3 different Member States and/or EEA countries participating in the CEF Telecom programme

CEF-TC-2016-3 Automated Translation

Other information

- Call website: <https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2016-cef-telecom-call-automated-translation-cef-tc-2016-3>
- [FAQ document](#)
- [Introductory document to CEF Automated Translation](#)
- [CEF Automated Translation on CEF Digital](#)
- [MT@EC - the starting point for CEF Automated Translation](#)
- **European Language Resources Coordination (ELRC) action**
www.lr-coordination.eu

More information on the calls...



inea-cef-telecom-calls@ec.europa.eu
inea@ec.europa.eu



<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2016-cef-telecom-calls-proposals>



@inea_eu

Thank you!